



# BRUIN NEWSLETTER

St. Teresa of Avila School • October 19, 2023

follow us on   @stteresabruins

## SCHOOL NEWS

### THE SCHOLASTIC BOOK FAIR STARTS SUNDAY!

The annual Scholastic Book Fair is held October 22-27 in the school library on:

- Sun, October 22 after 9:30 Mass.
- Mon-Fri, October 23-27, 7:45-12:15.
- Tues, October 24, 4:30-6:30 pm.
- Students will visit the Book Fair during their scheduled library times.
- Families are invited to shop anytime.

**Tell grandparents too!** The Book Fair gives you the opportunity to buy carefully selected quality books and products at affordable prices. It gets our students excited about reading! The Book Fair Flyer was sent home with the students. and previews some of the bestsellers that will be available at the Fair. Visit our school homepage to view more:

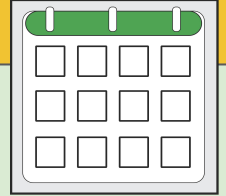
[www.scholastic.com/bf/stteresaelemsch2](http://www.scholastic.com/bf/stteresaelemsch2)

### RECESS HELP NEEDED

Volunteers are needed for a once a month or less commitment to watch over recess.. By volunteering, you will be a huge help to the teachers. You must be **SafeParish approved**. **When coming to school for recess duty, please sign in at the office. Thank you in advance for your help!**

<https://www.signupgenius.com/go/10C0C4DADAD23A6FD0-recess2>

## CALENDAR



### Friday, October 20

- > Fun Friday \$1
- Out of Uniform
- >Trunk or Treat
- Registration due today

### Saturday, October 21

- > Happy Birthday Mrs. Wuebbling!

### Sunday, October 22

- > 9:30 Mass, Children's Liturgy of the Word
- > Book Fair begins after 9:30 Mass in Library

### Monday, October 23

- > Book Fair 7:45-12:15

### Tuesday, October 24

- > 8:30 Mass, Grade 5 reading
- > Book Fair 7:45- 12:15
- > Dine to Donate- Chipotle (Delhi) 4-8 pm
- > Book Fair 4:30 - 6:30 pm

### Wednesday, October 25

- > Book Fair 7:45 - 12:15

### Thursday, October 26

- > Kona Ice & Spirit Day!

## USEFUL LINKS

### SPIRIT SHOP:

<https://stteresaspiritwear.itemorder.com/shop/home/>

### SPIRIT WEAR EMAIL BOX

[stabruinsspiritwear@gmail.com](mailto:stabruinsspiritwear@gmail.com)

*\*Please be sure students are in the correct gym uniform each week.*

### RECESS VOLUNTEERS:

<https://www.signupgenius.com/go/10C0C4DADAD23A6FD0-recess2>



# BRUIN NEWSLETTER

St. Teresa of Avila School • October 19, 2023

follow us on   @stteresabruins

## NOTICIAS ESCOLARES

### ¡LA FERIA DEL LIBRO SCHOLASTIC COMIENZA EL DOMINGO!

La Feria anual del Libro Scholastic se lleva a cabo del 22 al 27 de octubre en la biblioteca de la escuela los días:

**Domingo 22 de octubre después de la misa de 9:30.**

**De lunes a viernes, del 23 al 27 de octubre, de 7:45 a 12:15.**

**Martes 24 de octubre, de 16:30 a 18:30 horas.**

Los estudiantes visitarán la Feria del Libro durante el horario programado de la biblioteca.

Las familias están invitadas a comprar en cualquier momento.

¡Díselo a los abuelos también! La Feria del Libro te brinda la oportunidad de comprar libros y productos de calidad cuidadosamente seleccionados a precios asequibles. ¡Hace que nuestros estudiantes se entusiasmen con la lectura! El folleto de la Feria del Libro fue enviado a casa con los estudiantes. y muestra algunos de los más vendidos que estarán disponibles en la Feria. Visite la página de inicio de nuestra escuela para ver más:

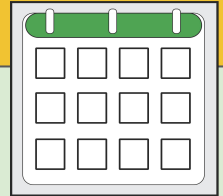
[www.scholastic.com/bf/stteresaelemsch2](http://www.scholastic.com/bf/stteresaelemsch2)

### SE NECESITA AYUDA PARA EL RECREO

Se necesitan voluntarios para un compromiso de una vez al mes o menos para vigilar el recreo. Al ofrecerse como voluntario, será de gran ayuda para los maestros. Debe estar aprobado por SafeParish. Cuando venga a la escuela para el recreo, regístrese en la oficina. ¡Gracias de antemano por su ayuda!

<https://www.signupgenius.com/go/10C0C4DAD23A6FD0-recess2>

## CALENDARIO



### CALENDARIO

**viernes 20 de octubre**

- > Viernes divertido \$1
- Sin uniforme
- > Registro de Tronco o Trato para hoy

**Sábado 21 de octubre**

- > ¡Feliz cumpleaños Sra. Wuebbling!

**domingo 22 de octubre**

- > 9:30 Misa, Liturgia de la Palabra para niños
- > La Feria del Libro comienza después de la Misa de las 9:30 en biblioteca

**Lunes 23 de octubre**

- > Feria del Libro 7:45-12:15

**Martes 24 de octubre**

- > Misa de 8:30, lectura de 5to grado
- > Feria del Libro 7:45- 12:15
- > Cene para donar: Chipotle (Delhi) de 4 a 8 p. m.
- > Feria del Libro 4:30 - 6:30 pm

**Miércoles 25 de octubre**

- > Feria del Libro 7:45 - 12:15

**Jueves 26 de octubre**

- > ¡Día del hielo y el espíritu de Kona!

### ENLACES ÚTILES TIENDA DE ESPÍRITU:

<https://stteresaspiritwear.itemorder.com/shop/home/>

CAJA DE CORREO ELECTRÓNICO DE VESTIMENTA ESPÍRITU

[stbruinsspiritwear@gmail.com](mailto:stbruinsspiritwear@gmail.com)

\*Por favor asegúrese de que los estudiantes usen el uniforme de gimnasia correcto cada semana.

**VOLUNTARIOS DEL RECREO:**

<https://www.signupgenius.com/go/10C0C4DADA23A6FD0-recess2>



# BRUIN NEWSLETTER

follow us on   @stteresabruins

## SCHOOL NEWS CONT.

### CHIPOTLE FUNDRAISER

Our next dine to donate is October 24th at the Delhi Chipotle from 4-8 PM. Food can also be ordered online for pick up: **Order online and pickup Chipotle for your fundraiser by using the Promo Code NYMWBEC on the Chipotle app or website.**

### SAFEPARISH

Stay current so you can volunteer! Please check your SafeParish account for the latest training session that is due in 9 days.

<https://www.aocsafeenvironment.org/>

## PARISH NEWS

**THANK YOU** to everyone who attended the Feast of St. Teresa Mass and pancake breakfast! We love it when our school families are involved in the parish. And special thanks to Monica White and her dad Chris for organizing the breakfast, and the Men's group, moms, and our Youth Groups—Jr. High and High School—for helping!

### CHILDREN'S LITURGY

We invite all children to attend Children's Liturgy of the Word at each 9:30 Sunday Mass. On October 29 there will be a **special treat for all children!**

## PTG NEWS

### TRUNK OR TREAT CANDY |

GAMES | FOOD | PRIZES

Pizza is available by pre-order. Complete the order form and send cash or check into school in an envelope marked "Trunk-or-Treat" by October 20, 2023

<https://forms.office.com/r/UQi7dGW6un>

### Event Guidelines:

- Participating cars may arrive beginning at 5:00, parked no later than 6:00pm and must remain parked until 8:00pm
- Volunteers will be on hand to guide cars into place.
- Please bring roughly 250-300 pieces of candy.
- Trick-or-treating will begin at 6:30

### CRAFTERS WANTED

PTG is accepting vendors for the annual Craft Fair on Sunday, November 26. See the ad in this bulletin for more information and mark your calendars to attend!

## YOUTH GROUP NEWS

**HALLOWEEN DANCE** - All 7th and 8th grade students are invited to join us on Friday, October 27 for a special Halloween dance in Avila Hall. Costumes are desired, not required!

Be sure to RSVP today:  
<https://bit.ly/3tjGLJ6>



# CARTA DE NOTICIAS DE BRUIN



follow us on   @stteresabruins

## NOTICIAS DE LA ESCUELA CONT.

### RECAUDACIÓN DE FONDOS PARA CHIPOTLE

Nuestra próxima cena para donar es el 24 de octubre en Delhi Chipotle de 4 a 8 p.m. También se puede pedir comida en línea para recoger: ordene en línea y recoja Chipotle para su recaudación de fondos usando el código promocional NYMWBEC en la aplicación o sitio web de Chipotle.

### PARROQUIA SEGURA

¡Manténgase actualizado para que pueda ser voluntario! Consulte su cuenta de SafeParish para conocer la última sesión de capacitación que vence en 9 días.

<https://www.aocsafeenvironment.org/>

## NOTICIAS PARROQUIALES

¡GRACIAS a todos los que asistieron a la Misa de la Fiesta de Santa Teresa y al desayuno de panqueques! Nos encanta cuando las familias de nuestra escuela participan en la parroquia. Y un agradecimiento especial a Mónica White y su papá Chris por organizar el desayuno, y al grupo de hombres, mamás y nuestros grupos de jóvenes—Jr. High School y High School—¡por ayudar!

### LITURGIA INFANTIL

Invitamos a todos los niños a asistir a la Liturgia de la Palabra para Niños en cada Misa dominical de las 9:30. ¡El 29 de octubre habrá un regalo especial para todos los niños!

## NOTICIAS DEL PTG

### TRONCO O TRATAMIENTO CAMELOS | JUEGOS | COMIDA | PREMIOS

La pizza está disponible mediante pedido anticipado. Complete el formulario de pedido y envíe efectivo o cheque a la escuela en un sobre marcado "Trunk-or-Treat" antes del 20 de octubre de 2023.

<https://forms.office.com/r/UQi7dGW6un>

### Pautas del evento:

Los autos participantes podrán llegar a partir de las 5:00 p.m., estacionados a más tardar a las 6:00 p.m. y deberán permanecer estacionados hasta las 8:00 p.m.

Habrá voluntarios disponibles para guiar los automóviles hasta su lugar.

Por favor traiga entre 250 y 300 dulces.

El truco o trato comenzará a las 6:30

### SE BUSCA ARTESANO

PTG está aceptando proveedores para la Feria de Artesanía anual el domingo 26 de noviembre. ¡Vea el anuncio en este boletín para obtener más información y marque sus calendarios para asistir!

## NOTICIAS DEL GRUPO JUVENIL

**BAILE DE HALLOWEEN:** todos los estudiantes de 7.º y 8.º grado están invitados a unirse a nosotros el viernes 27 de octubre para un baile especial de Halloween en Avila Hall. ¡Los disfraces son deseados, no requeridos!

Asegúrese de confirmar su asistencia hoy: <https://bit.ly/3tjGLJ6>





October 19, 2023

Dear Parents,

As I hope you know, one of my greatest responsibilities as a school principal is keeping our students safe. We regularly practice fire/tornado drills as mandated by the State of Ohio. In addition, we are also required to perform school safety drills.

Several years ago, St. Teresa of Avila School adopted the nationally recognized strategy for lockdown and/or intruder procedures known as **A.L.I.C.E: ALERT, LOCKDOWN, INFORM, COUNTER & EVACUATE** for our students. On Monday, October 23, 2023 our school resource officer, Officer Hix, gave presentations to students grades K-8 to talk about **ALICE** procedures and the reasons for these procedures. I am proud of our students for their quick actions and the way they followed our emergency procedures this past Tuesday and am glad for this opportunity to sit with Officer Hix and answer more of their questions about ALICE.

How can you follow up at home?

It would be beneficial to have conversations with your children. Some points you may wish to reiterate:

- There are people who can be mean and may wish them harm.
- The teachers and school staff do everything possible to keep children safe every day.
- During drills, listen to your teachers and stay quiet to hear instructions.
- Practices/drills are conducted in order to keep children safe and prepared. Please take the practices seriously.
- PLEASE STRESS THE IMPORTANCE of reporting anything your children see or hear that may cause harm, and report this immediately to their teacher or any school staff member. At school we teach them, "If you see something, say something!"

Thank you in advance for your cooperation and support at home. Please feel free to contact me with questions or concerns.

Thank you for your support,

A handwritten signature in cursive script, likely belonging to the principal, Prof. [Name].



19 de octubre de 2023

Estimados padres,

Como espero que sepan, una de mis mayores responsabilidades como director de escuela es mantener seguros a nuestros estudiantes. Practicamos regularmente simulacros de incendio/tornado según lo dispuesto por el estado de Ohio. Además, también estamos obligados a realizar simulacros de seguridad escolar.

Hace varios años, la Escuela Santa Teresa de Ávila adoptó la estrategia reconocida a nivel nacional para procedimientos de bloqueo y/o intrusos conocida como ALICE: ALERTA, BLOQUEO, INFORMAR, CONTRASTAR Y EVACUAR para nuestros estudiantes. El lunes 23 de octubre de 2023, nuestro oficial de recursos escolares, el oficial Hix, hizo presentaciones a los estudiantes de los grados K-8 para hablar sobre los procedimientos de ALICE y los motivos de estos procedimientos. Estoy orgulloso de nuestros estudiantes por sus acciones rápidas y la forma en que siguieron nuestros procedimientos de emergencia el martes pasado y me alegra tener esta oportunidad de sentarme con el Oficial Hix y responder más preguntas sobre ALICE.

¿Cómo se puede hacer el seguimiento en casa?

Sería beneficioso tener conversaciones con sus hijos. Algunos puntos que quizás desee reiterar:

- Hay personas que pueden ser malas y desearles daño.
- Los maestros y el personal de la escuela hacen todo lo posible para mantener seguros a los niños todos los días.
- Durante los simulacros, escuche a sus maestros y quédese en silencio para escuchar las instrucciones.
- Se llevan a cabo prácticas/simulacros para mantener a los niños seguros y preparados. Por favor, tómese las prácticas en serio.
- **POR FAVOR DESTAQUE LA IMPORTANCIA** de informar cualquier cosa que sus hijos vean o escuchen que pueda causar daño, e infórmelo inmediatamente a su maestro o a cualquier miembro del personal de la escuela. En la escuela les enseñamos: "¡Si ves algo, ¡di algo!"

Gracias de antemano por su cooperación y apoyo en casa. No dude en ponerse en contacto conmigo si tiene preguntas o inquietudes.

Gracias por tu apoyo,

Escuela Santa Teresa de Ávila • 1194 Rulison Avenue • Cincinnati Ohio 45238 Teléfono  
513.471.4530/Fax 513.471.1254 • [www.stteresa.net](http://www.stteresa.net)

**ST. TERESA  
OF AVILA  
YOUTH GROUP**



# HALLOWEEN



# DANCE

**COSTUMES  
HIGHLY  
ENCOURAGED**



**RSVP**



**OCTOBER 27TH / 6-8:30PM / ST. TERESA; AVILA HALL**

## Girls Basketball Signups

Are Open until November 10<sup>th</sup> 2023

If you are Interested in signing your daughter up we will have in person sign ups on 10/29/23 and 11/5/23 from 10:30 to 11:30 AM after church in the Undercroft.

If you would like to sign up online you can go to the QR Code below.



If you have any questions, feel free to contact Tony Siemer at [anthonybieter@yahoo.com](mailto:anthonybieter@yahoo.com) or 513-259-0625





## Inscripciones de baloncesto femenino

Están abiertos hasta el 10 de noviembre de 2023.

Si está interesado en inscribir a su hija, tendremos inscripciones en persona el 10/29/23 y el 11/5/23 de 10:30 a 11:30 a. m. después de la iglesia en Undercroft.

Si desea registrarse en línea, puede ir al código QR a continuación.



Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con Tony Siemer en [anthonybieter@yahoo.com](mailto:anthonybieter@yahoo.com) o al 513-259-0625.



# DO GOOD WITH CHIPOTLE



## CHIPOTLE FUNDRAISER FOR ST. TERESA OF AVILA SCHOOL

33% OF EVENT SALES GET DONATED TO THE CAUSE

---

TUESDAY, OCTOBER 24TH | 4-8PM  
5201 DELHI RD, CINCINNATI, OH, 45238

---

ORDER ONLINE FOR PICKUP USING CODE **NYMWBE**  
OR SHOW THIS FLYER IN RESTAURANT



For online orders to count towards the fundraiser, they must be placed for pickup only from the restaurant location of, and during the hours of, the fundraiser. Delivery orders and gift cards do not qualify. \$150 minimum event sales required to receive any donation.

# HAZ EL BIEN CON CHIPOTLE



RECAUDACIÓN DE FONDOS PARA **ST.**  
**TERESA OF AVILA SCHOOL**

33% DE LAS VENTAS DEL EVENTO SERÁN DONADAS A LA CAUSA

---

MARTES, OCTUBRE 24° | 4-8PM  
5201 DELHI RD, CINCINNATI, OH, 45238

---

ORDENA EN LÍNEA PARA RECOGER USANDO EL CÓDIGO **NYMWBEC**  
O MUESTRA ESTE VOLANTE EN EL RESTAURANTE



Para que las órdenes en línea se tengan en cuenta para el evento de recaudación de fondos, deberán ser del mismo lugar del evento y realizarse durante las horas del mismo. Las órdenes con servicio de entrega y las realizadas con una tarjeta de regalo no cuentan para el evento. Se requiere un mínimo de \$150 dólares de ventas para recibir cualquier donación.

# CRAFTERS WANTED

St. Teresa PTG's Annual

## Holiday Craft Fair

Sunday,  
November 26, 2023  
10:30-1:00pm

**8X10 BOOTH \$40**  
**12X12 BOOTH \$60**

REGISTER HERE:



<https://forms.office.com/r/1gi152QOuR>

CONTACT US: [STTERESAPTG.CRAFTFAIR@GMAIL.COM](mailto:STTERESAPTG.CRAFTFAIR@GMAIL.COM)

## COMMUNITY FITNESS OPPORTUNITY

### *Jingle Bell 5k Couch to 5k Training Group at St. William*



Whether you want to run a 5k and don't know where to start or you used to run and are trying to ease back into it, we are here to help. This beginning program is designed to take participants through a run/walk program until they can ultimately build up to running a full 5k. **Our goal is the Jingle Bell Run 5k, which takes place on December 9 at the Northern Kentucky Convention Center.**

Training begins on Saturday, October 14, 2023 at 9:00 AM in the St. William school parking lot. Training runs/walks will be Tuesdays at 6:30 PM and Saturdays at 9 AM. Forms will be available on October 14. For more information, email: Debbie at [dlipps@saintwilliam.com](mailto:dlipps@saintwilliam.com) Participants under 18 years old must have a parent or guardian to run.